

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

6 MARS 1973.

PROJET DE LOI

autorisant les Instituts des Services communs de la Radiodiffusion- Télévision Belge à conclure, sous la garantie de l'Etat, un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de 2 806 millions de francs.

RAPPORT

FAIT
AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA CULTURE e),
PAR M. DEJARDIN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 1^{er} mars la commission a examiné ce projet de loi d'une façon approfondie. Celui-ci concerne la tranche 1973-1976 des investissements nécessaires à la R.T.B. et à la B.R.T. pour, notamment, le parachèvement de la Cité de la Radio-Télévision à Bruxelles, le développement de la télévision en couleurs et l'équipement des centres de production décentralisés.

Le Ministre de la Culture néerlandaise a défini la portée du texte et rappelé les différents objectifs qui sont liés à cette demande d'emprunt et qui ont été déterminés par les conseils d'administration de la R.T.B. et de la B.R.T.

C) Composition de la Commission:

Président: M. o«e.

A. - Membres: M. Coens, MU^a Craeybeckx-Orij, MM. Declercq (Tijl), Diegenan, Orte, Parisis, Tanghe, Van Aal. - Dehousse, Dejardin, Gondry, Scokuert, Temmerman, Van Elewycq, Van Hoorick, - Delforge, Groot jans, Hubaux, Poma. - Bila, Ourers, - Raskin, MU^a Van der Eecken-Maes,

B. - Suppléants: MM. Bianchaert, Bourgeois, Magnée, Yerhenne. - Adriaensens, Baudson, Ge'dolf, Tibbaut. - Damseaux, Niemegeers. - Goi. - Babylon,

Voir:

450 (1972-1973) :

- N° 1: Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

6 MAART 1973.

WETSONTWERP

tot machtiging van het Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten van de Belgische Radio en Televisie om onder Staatswaarborg een of verschillende leningen aan te gaan voor een totaal bedrag van 2 806 miljoen frank..

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE CULTUUR (1),
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DEJARDIN.

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 1 maart heeft de commissie dit wetsontwerp grondig besproken. Het heeft betrekking op de eerste tranche 1973-1976 van de investeringen in de B.R.T. en de R.T.B., met name voor de voltooiing van het Omroepcentrum te Brussel, de uitbreiding van de kleurentelevisie en de voorzieningen in de gedecentraliseerde productiecentra.

De Minister van Nederlandse Cultuur verklaart de strekkingen van de tekst en brengt de verschillende doelstellingen in herinnering die nauw verband houden met de leningsaanvraag en die werden bepaald door de raden van beheer van de B.R.T. en de R.T.B.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Otte.

A. - Leden : de heer Coens, Mevr. Craeybeckx-Orij, de heren Declercq (Tijl), Diegenan, Orte, Parisis, Tanghe, Van Aal. - Dehousse, Dejardin, Gondry, Scokaert, Temmerman, Van Elewycq, Van Hoorick, - Delforge, Groot jans, Hubaux, Poma, - Bila, Outers, - Raskin, Mevr. Van der Eecken-Maes,

B. - Plaatsvervangers : de heren Blanckaert, Bourgeois, Magnée, Verhenne. - Adriaensens, Baldson, Ge'dolf, Tibbaut, - Damseaux, Niemegeers. - Goi. - Babylon.

Zie:

450 (1972-1973):

- N° 1: Wetsontwerp,

Il a précisé que des demandes similaires d'autorisation de lancer un emprunt ont déjà été faites dans le passé; Il a souligné que dans ce projet une somme supplémentaire de 10 millions de francs est sollicitée afin de neutraliser la hausse conjoncturelle des prix durant la période considérée et afin d'être en mesure de développer davantage les installations de la télévision en couleurs de la première phase.

Un nombre beaucoup plus élevé de récepteurs pourra ainsi recevoir les programmes en couleurs. Ces demandes sont introduites auprès du Parlement, en application de la loi du 11 mai 1960 qui attribue à l'Institut des Services communs de la R.T.B.-B.R.T. la compétence de souscrire des emprunts et la propriété des bâtiments et installations.

Un membre demande si l'autorisation de conclure des emprunts sous la garantie de l'Etat implique l'approbation du programme d'investissement qui fixe à la fois la politique et l'infrastructure des instituts d'émission.

Il souhaite connaître, d'autre part, les intentions du Ministre quant à la poursuite de la politique de la B.R.T. tendant à centraliser à Bruxelles les différents services de télévision, tandis que la R.T.B. poursuit une politique de décentralisation. Il ne comprend pas pourquoi il serait réclamé de l'Etat une intervention aussi importante pour l'achèvement d'un ensemble, la Cité, qui des lors deviendrait disproportionné.

Enfin il aimerait savoir s'il est exact qu'une partie de l'infrastructure déjà existante reste inemployée, à défaut de personnel qualifié.

Le Ministre de la Culture néerlandaise répond de manière positive à la première question. En ce qui concerne la « centralisation » pratiquée par la B.R.T. à Bruxelles, le Ministre précise qu'il y a huit ans déjà, le Conseil d'administration de la B.R.T. avait prévu cette « centralisation » pour des raisons surtout politiques; en effet, il s'agissait de stimuler la « présence flamande » à Bruxelles. Cette politique ne paraît nullement contradictoire, aux yeux du Ministre, avec une décentralisation mobile, justifiée par l'exiguïté des distances de rayonnement en pays flamand. Quant à l'infrastructure insuffisamment utilisée, le Ministre rappelle que les différents studios existants « tournent » d'une manière suffisante, mais il confirme que le volume du personnel qualifié disponible reste insuffisant. Ce manque de personnel sera comblé dans des délais raisonnables, notamment par la scission linguistique du personnel technique qui engendrera l'élaboration d'un nouveau cadre au sein duquel se retrouveront un grand nombre de membres du personnel actuellement engagés à titre temporaire, ainsi que certains sous régime contractuel.

Un membre estime que ce débat trouverait mieux sa place dans une large discussion de la politique culturelle de la B.R.T. et de la R.T.B., discussion qui devrait se situer dans le débat plus général de budgets de la Culture déposés en temps opportun par le Gouvernement et non, comme c'est trop souvent le cas, alors que les crédits en discussion sont déjà en fait dépensés.

Le Ministre de la Culture française regrette également qu'une large discussion ne puisse avoir lieu à présent dans un cadre global. Il fait toutefois remarquer que le projet en discussion est un projet de loi de garantie. En effet, la capacité d'emprunter par l'Institut des Services communs est attribuée en vertu de la loi de 1960 sur la radio et la télévision et relève donc de la compétence du législateur national. Il se déclare cependant d'accord pour entamer en temps opportun un débat concernant la politique culturelle à mener

Hij preciscert dat in het verleden gelijksoortige aanvragen tot het uitschrijven van leningen zijn ingediend: hij onderstreept dat in het onderhavige ontwerp een bijkomende waarborg van 328 miljoen frank wordt gevraagd om de conjunctuurstijging van de prijzen tijdens de betrokken periode op te vangen en om de instellingen voor televisie in de eerste fasen ruimer uit te bouwen.

Aldus zal een veel groter aantal televisiekijkers de kleuren-programmas kunnen ontvangen. Die aanvragen worden bij het Parlement ingediend ter uitvoering van de wet van 18 mei 1960, waarbij aan het Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten van de B.R.T.-R.T.B. de bevoegdheid om leningen uit te schrijven en het eigendomsrecht op de gebouwen en installaties wordt verleend.

Uit de commissie wordt de vraag gesteld of de machting om leningen met Staatswaarborg uit te schrijven inhoudt dat het investeringsprogramma - dat én het beleid én de infrastructuur van de uitzendingsinstellingen bepaalt - ipso facto goedgekeurd wordt.

Ook wordt gevraagd hoe de Minister het beleid van de B.R.T. denkt voort te zetten, een beleid dat erop gericht is de verschillende diensten van de televisie in Brussel te centraliseren, terwijl de R.T.B. daarentegen een decentralisatiepolitiek voert. Hij begrijpt niet waarom aan de Staat zulk een belangrijke financiële bijdrage zou worden gevraagd voor de afwerking van een complex, het Omroepcentrum, dat dus buiten verhouding groot zou zijn.

Ten slotte vraagt hij of het juist is dat een deel van de reeds bestaande infrastructuur ongebruikt blijft bij gebrek aan bekwaam personeel.

De Minister van Nederlandse Cultuur antwoordt bevestigend op de eerste vraag. Met beredking tot de door de B.R.T. te Brussel uitgevoerde « centralisatie » preciseert de Minister dat de Raad van beheer van de B.R.T. reeds acht jaar geleden om hoofdzakelijk politieke redenen tot die « centralisatie » overging; het doel daarvan was immers de « Vlaamse aanwezigheid » te Brussel te versterken. De Minister ziet geen tegenstrijdigheid tussen dit beleid en een « mobiele decentralisatie » die gerechtvaardigd is door de kleine uitstralingsafstanden in het Vlaamse land. In verband met de onvoldoende gebruikmaking van de infrastructuur, herinnert de Minister eraan dat de verschillende besaande studio's op bevredigende wijze « opnemen », maar hij bevestigt dat er nog altijd niet genoeg vakkundig personeel beschikbaar is. Dat tekort zal binnen een redelijke termijn worden verholpen, met name door de splitsing van het technisch personeel volgens de taal, wat tot een nieuwe personeelsformatie zal leiden, waarin een groot aantal van het thans in rijdelijk dienstverband werkzame personeel en een aantal contractuele personeelsleden opgenomen zullen worden.

Volgens een lid zou dit debat beter worden gevoerd in het kader van een uitvoerige bespreking van het culturele beleid van de B.R.T. en de R.T.B.; die bespreking zelf zou dan een onderdeel moeten zijn van de algemene behandeling van de door de Regering ingediende begrotingen van Cultuur; deze zouden op tijd moeten worden ingediend en niet, zoals dit maar al te dikwijls het geval is, wanneer de kredieten die worden besproken in feite reeds zijn besteed.

Ook de Minister van Franse Cultuur betreurt dat thans geen uitvoerige bespreking in een algemeen kader kan worden gevoerd. Hij merkt niettemin op dat het ontwerp dat thans wordt besproken een ontwerp van waarborgwet is. De wettelijke bevoegdheid om leningen aan te gaan werd aan het Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten immers toegekend bij de wet van 1960 houdende organisatie van de Instellingen der Belgische Radio en Televisie en ze behoort dus tot de bevoegdheid van de nationale wetgevende macht,

p;lr les deux instituts d'élitissio(n au sein des Conseils CIIJt\ rcls.\ cc InOH11CIII\l scr.t loi si hlc ,] Ch;ICUII de formuler des avis et des critiques et d'l faire toutes les Hlg-estioills souh.i- rées. Il annonce le dépt>t proc hain des projets d'idnptnion du statut actuel et de l'IO11VI'.III\statuts, tels qu'ils sont prévus l'IIIs h\ déclaration gouvern cmcnt.t\c.

l m membre regrette que cl prujer de loi mene en f.tit les Conseils culturels dcv.inr 1111 "L'it accompli ». l.c Conseil d'admillistratioll dt: Il nsti tut des émissi o n> frn nçaises a décidé d'ériger lies centres lie product iou lie télévisiou d.ins (l'1\1\illes wallonnes: ccra ins services quiucronr sans doute Bru xelles, l'al' conséquent lks locaux cl des équipements existant ,1 la (ill: seront libérés. Cette décision place en quelque sorte le Conseil d'administration des émissious nécr- landaises devant un "bit accorupli », l.c cOlltr'lign'lilll ainsi .1 utiliser l'infr.istrucurc inemployée. .1 b Cixé et inunobili- saut les activités de Lt ILK.T. ,1 Bru: d les,

Un autre rumbrc exami nc de plus près la politique de déccnrmisnion décidée par le Conseil d'administration dl: l'Institut des émissions françaises. Les conséquences sociales de cette nouvelle politi uc ne peuvent être perdues de vue.

Il estime qu'il faudra veiller it cc que les nombreux travail- leurs wallons occupés aujourd'hui it Bruxelles puissent, l.c cas échéant, retourner l'Il prov ince dans les conditions les plus fa vorables et constate que b déccn tr .llisation réalisé en radio n'a pas provoqué lill tel phénomène: et que les volumes d'emploi et d'occupation de locaux n'ont pas diminué it Bruxelles. La déccntralisation en radio a surtout cu pour effet de confier davantage l'le missions aux centres de production sans iuc leu is 1110)C1116n personnel, en équipe- ment technique et en locaux aient été scnsiblcrcnt augmen- tés,

Il ajoute qu'il serait erroné de considérer connue intun- gibles des décisions prises il y a huit ans, avant que la volonté politique dl: déccntr lisa tion des activités de l'Insti- tut des émissions françaises ait été adoptée. En effet, il diverses reprises déjà les plans initiaux: de la Cité dl' la Radio-Télévision ont été modifiés opportunément: c'est le cas, par exemple, pour la suppression de la « tour admiuisrra- tive ». Il ne faud rait pas qu'une volonté technique hostile .1 Lt volonté politique exprimée ca Wallonic prcnuc prétexte lies exigences dl' plans initiaux pour contrecarrer la ré:llisa- tion prochaine de la déccntrnlisurion des activités de télévision vers Liège et Charleroi.

Une contradiction saute aux yeux. Pourquoi faut-il que les frais (le la construction et Je l'équipement dl' la Cité .1 Bruxelles soient complètement pris Cil charge par l'Erar, alors que les coûts de construc iou des centres de production ;\ Liège, à Charleroi, et ailcu rs sont it charge desclites villes? PouH}lloi ces charges doivent-elles être supportées j;tr les pouvoirs !O(;aux?

li souligne que, depuis dix alls dép, dès la construction du J'alais des (ongri:s, la ville de Liège a mis des locaux spécia- lcmem aménagés pour la télévisioll à la l'ispositioll de la R.T.B., qui attcnllclit. toUjolls l'équipement technique illdis- pensa hlc. D'année en année, la livraison dl' Cl't équipement a été postposé sous divers prétextes, et en dernier lieu en raison lies exig'llCes fin.mcières lie l'installation de la tdc- vision en couleurs, voulue pm l.c Gollv\,tillCnH'nt, (11h'S restric- tions IHill~étaires imposées él~.dcllclnt p;lr le Gouvernellent.

Il demande quand les centres de production de télévision (le Liège et de Charleroi Ser(illt enfin opérationnels.) Il estime int~re~salll d'être informé ail sujet de la cO)lceptioll gOllvetlle- n'U'llale en mali:re de participation des 1~IHJv(irs locaux ;1 l'expansion et ;\ la prulllolioll culturelles dt;s régiolls. Il sou-

l'ij stcmr cr nochru ns mede ill, te gdegencr tijd in de Cultuurraden ccn bcsprddng te beginnen ovcr hcr door bciclc uitv.cnlingsiusr ituten te voeren culturclc bclcid. Op dat ogen- hlik l'al clkcu A(:viezell en kritick kunnen uithrcngcn en alle gcwensrc sngg\stics kunnen docn. Ilij dclcr mede dar cclrang ont wcrpcn zullcn wordcu ingcdicnel bct rcffcnclc de aanpl's- sing van het huidige sraruit en de nicuwc statut en, zoals ill de rcgricgsvcrk laring in nitzicht wcrd gcsteld.

Ecn lid bctrcurt dut lier l'x~d(Cide wcrsontwcrp de Cul- tuurruden in fcite voo r een "voldongen fcit » plaarst. De taad van l'hcrc van hcr Instituut van de l'fmsc uitzcudin- geu heeft besloren in twcc V\Vaale stcdcn produktccntr.i : voor rclvisic op te richrcu: sommige dicnstcu zullcn wellicht Brussel vcrlatcn. Hijgcvolg zullcn in lict Omrocccncntrum bcst.umdc lokalcn en uitrustug vrijkomcn. Die bcslissing plaarst de Ra"d van Bhccr van de Ncdcrlandsc uitzcndingcn ill zckerc zin voor hct "voldongen fcit ", omdat die Ra,ill alclus gedwongCll: wortt de onghruickc iufrastructureur vu n lier Orurocccncntrum te hczigcu in de activiteitcn van de B.R.T. te Brussel vast te houdcn.

Ecu audcr lid wcidt uit over de dcccntralisatiepolitick waar- toe door de Raad van Bhccr V,IIlhet Instituut van de Fransc uitzcndingcu wcrd bcslorcn. De sociale gcvolgcn v'it die nicuwc polirick mogcu niet vcrouchtzn.und wordcn.

l-Iij mcnct dat men cr client voor te waken dut de vela V\Walse wrkncmcrcs l'lie rhans te Brussel wrkz aam zijn, zonodig in de gunsrigste omstaudighcden naar hun provincie kunnen tcrugrczicu en hij stclt daarbij vast dar de dcccnrra- lisatie bij de radio zulks nier tot gcvolg had en hct aantal bctrckkingcn en bczctrc lokalcn te Brussel daardoor niet ver- mindcrd zijn. De dcccntralisatie bij de radio had vooral tell gcvolgc dut meer takcn nan de produktccncnru wcrdcn toc- vcrtrouwd zouden dar in l'f pcrsoucllsbezctting, tcchnischc uit- rust ing en lokalcn aanzienlijk uitgcbrcid wcrdcn.

Voorts acht hij het vcrrckcrd dar men bcslissingcn die acht jaar gcledcn zijn gcnomcn, alvorens de politick wil lot dcccntralisatie van de activiteitcn van hct Instituut van de l'musc uitzcndingcn tot uiting is gekomen, als onaanrnsbanr zou bcschouwcn. De aanva nkclijckc planncn van het Omroccc- ncntrum zijn immcrs rccds hcrhaaldclijk tcrcht gcwijzigd; zo wcrd bij voorbccld de « administratievc rorcn » prijsgcgcvcn. l'lcrc zou nier mogen "ijll dar ccn rcchnisch l'f.111lar indruist tccgn dl' in V\l l'lonië uitgesprokc politick wil, lie eisen van de oorsprunkcl ijkc planncn tut voorwendscl nccmt om de tockorstigc totsrandkoming van Je deccnrrlisatie der tclvisic-activiteitcn naa r Luik l'Il Charleroi te dwarsbomcn.

Ecu tccgstrijdigheid valt op. Waarom komen de bouw- en uutrusriugskosten van hct Omrocccncntrum te Brussel volld- igit tcn lasrc van hct Rijk, terwijl de kcsen voor de oprichting van de produk ticcntra te Luik, te Charleroi en clders voor rcknig van die stcdcn komen? Waarom dicncc de pluatscl- lijke autoriteiten die lasten op zich te llemcl?

Hij wijst erop dat de stad Luik al ticn jaar, scJert Je bouw van het Congrespaleis, lokalca tcr beschikking gcsteld heeft van dl' R.T.B. die speciaal ingericht zijn voor tclvisieopna- men, maar die nog steeds niet voorzien 7.ijn vall de nodige technische installaties. De levering vall dit materiaal wcrd van jaar tot ja'lr uitge:tokd onJer allerlci voorwendsels: en baat omwille V;11lde kosten voor dl: door de Regering gcwilde inst'lllatie van de klcurcnde'isie ell omwille van de hq;mtillgsI<:pckingell w'l'ka; eYClleens door de Reguing "ijn opgedegd.

Hij vraagt wanneer Je tclvisie-produktieccntrà: van Luik en Charleroi ei ndclijk ill bedrijf gcsteld zu lien klln nen wor- den. Hij zou het interessant villllan de opvatting van dl' rl'gering te kelHlell illz'lke de p'lricip.tic vall de pLJ.1tselijck hesturen aan de culturele expan,sit, en bevordering V.Hl de

haire également connaître le coût total de la Cité de la Radio-Télévision et le montant annuel des charges (financières) par les emprunts successifs destinés aux investisseurs à la Cité.

Les Ministres répondent que la Cité est pratiquement entrée dans sa dernière phase d'achèvement. Les engagements majeurs ont déjà été souscrits et il ne reste plus que les éléments concernés par les crédits inscrits dans le projet de loi en discussion.

Le coût total de la Cité de la Radio-Télévision pour 1972 est estimé à 1,5 milliards de francs, dont 4 milliards de francs ont déjà été engagés; les frais financiers des emprunts s'élèvent de 10 à 12 % des subventions; ils seront de 410 millions de francs en 1973, 450 millions en 1974, 500 millions en 1975, 550 millions en 1976 et 600 millions en 1977.

Les Ministres confirment, d'autre part, que les centres de production, notamment à Liège et à Charleroi demain, sont situés dans des bâtiments construits par la municipalité pour l'occupation desquels la R.T.B. paie une location symbolique de 1 franc par an (bail emphytéotique) et que la collaboration des différentes villes où sont situés des centres de production peut être lourde à supporter pour les pouvoirs locaux. Les commandes de l'équipement du Centre de Liège pourront être effectuées dès que ce projet aura été adopté. On peut dès lors envisager une mise en service pour la fin de 1974, tandis que ce Centre disposera provisoirement d'un équipement mobile dès le 31 octobre 1973.

En ce qui concerne la localisation du Centre de Charleroi, des difficultés ont surgi, certaines promesses du pouvoir communal n'ayant pu être concrétisées. Une solution provisoire semble avoir été trouvée en disposant de l'ancienne Bonrose du Commerce. Le Centre charlois sera également opérationnel à la mi-1974, son équipement pouvant être fourni provisoirement au moyen d'un matériel déjà existant, dans l'attente d'une solution définitive.

À la question d'un membre concernant la future destination de la Maison de la Radio de la place Flagey, le Ministre de la Culture néerlandaise répond qu'aucune décision définitive n'a encore été prise, des pourparlers étant toujours en cours avec la commune d'Ixelles.

Un membre émet une objection quant à la parité de crédits qui doivent servir des politiques différentes et n'admet pas qu'une décision d'un conseil d'administration qui aurait dû être remplacé depuis longtemps puisse lier le conseil d'administration appelé à lui succéder. S'il était adopté, ce projet de loi ne ferait que consacrer des objectifs qui lui paraissent discutables, notamment l'absence d'une volonté de décentralisation des services de la B.R.T. Il attire l'attention sur le conflit de compétence qui existe entre la commission et les Conseils culturels; en application de l'autonomie culturelle, il réclame le renvoi de cette discussion devant les Conseils culturels.

Le Ministre de la Culture française tient à préciser que le projet de loi a été déposé le 22 novembre 1972. À ce moment, le Conseil d'administration jouissait encore pleinement de toutes ses prérogatives. Pour assurer la permanence de la gestion et de la fonction administrative, le Conseil d'Etat, consulté, a estimé normal et souhaitable qu'il continue à siéger dans l'attente d'un nouveau statut.

Le présent projet tombe sous l'application de la législation nationale existante. Il faut donc s'en accommoder. La politique culturelle doit mener concrètement pourra toutefois trouver sa pleine expression lors des débats aux Conseils culturels.

gouvernement. Hij weest eveneens de globale kostprijs van het Omroepcentrum, evenals het jaarlijks bedrag van de financiële lasten van de op te volgen leningen die de voor het Omroepcentrum bestemde investeringen moeten dekken.

De Ministers antwoorden dat het Omroepcentrum nog niet afgewerkt is. De voornaamste vastgelegde betalingsverplichtingen zijn reeds gedeeltelijk en zullen nog de komende jaren waarvoor de kredieten in het thans in behandeling zijnde ontwerp zijn uitgerokken.

De totale kostprijs van het Omroepcentrum mag op 5 miljard frank geschat worden, waarvan reeds 4 miljard frank worden besteed, de financiële lasten van de leningen bedragen 10 à 12 % van de subsidies; het bedrag 410 miljoen frank voor 1973, 450 miljoen voor 1974, 500 miljoen voor 1975, 550 miljoen voor 1976 en 600 miljoen voor 1977.

Anderzijds bevestigen de Ministers dat de produktiecentra te Luik, en weldra te Charleroi, ondergebracht zijn in gebouwen welke door de gemeenten werden gebouwd en waarvoor de R.T.B. jaarlijks een symbolische huurprijs van 1 frank betaalt (erfpachtcontract) en dat de medewerking van de verschillende steden waar produktiecentra gevestigd zijn, voor de plaatselijke besluiten een zware last kan betekenen. De bestelling van de installaties van het Centrum te Luik zal geplaatst kunnen worden zodra dit wetsontwerp is aangenomen. Verwacht mag dus worden dat het Centrum eind 1974 in bedrijf zal worden genomen en vanaf 31 oktober 1973 zal het voorlopig over een mobiele uitrusting kunnen beschikken.

In verband met de huisvesting van het Centrum te Charleroi zijn moeilijkheden gerezen omdat de gemeentelijke overheid bepaalde gebouwen niet heeft kunnen inlossen. Een voorlopige oplossing schijnt nu te zijn gevonden dank zij het vrijkomen van de vroegere «Bonrose du Commerce». Ook het Centrum van Charleroi zal tegen half 1974 in bedrijf genomen kunnen worden en in uitwachting van een definitieve oplossing gevonden worden, zal het voorlopig over het thans beslechte materiaal kunnen beschikken.

Op een vraag over de beslechting van het Radiocentrum aan het Fbg/plaatsen wordt de Minister van Nederlandse Cultuur, dat nog geen definitieve beslissing genomen werd, daar dit onderhandelingen met de gemeente Elsene nog steeds aan de gang zijn.

Een lid maakt bezwaar tegen de pariteit van kredieten die moeten dienen voor het voeren van een uiteenlopend beleid en kan niet aanvaarden dat een beslissing van een raad van beheer, die sinds lang had moeten vervangen zijn, de volgende raad van beheer kan binden. Hij goedkeuring van dit wetsontwerp zouden de besluiten ingekrachtigd worden, die volgens hem betwisbaar zijn, namelijk het uitblijven van de geplande decentralisatie van de B.R.T.-diensten. Hij wijst op het bevoegdheidsverschil dat voortvloeit uit de commissie en de Cultuurraden; op grond van het principe van culturele autonomie vraagt hij deze bespreking terug naar de Cultuurraden te verwijzen.

De Minister van Franse Cultuur wijst erop dat het ontwerp op 22 november 1972 ingediend werd. Op dat ogenblik beschikte de Raad van Beheer nog over al zijn prerogatieven. In zijn advies heeft de Raad van State de mening uitgesproken dat het, met het oog op de continuïteit van het beheer en van de administratieve leiding, normaal en wenselijk is dat die Raad van Beheer verder zetelt in afwachting van een nieuw statuut.

Het onderhavige ontwerp valt onder de roepassing van de Nederlandse wetgeving. Men moet zich dus naar Nederland wenden. De bespreking van het te voeren cultureel beleid zal niet anders dan volledig tot haar recht kunnen komen.

les questions ayant trait aux montants cr. j. la répartition des crédits en matière culturelle, relèvent dcs COILS/nls culturels. La loi du ~ mai)(0 org.iuicq des lusrirts d'l. Li 1L1(li)-dj(fllson-T'L'évision belge n'est dl::oriqu:l.llcllt plus construtionnelle. .) est ill'gellt de la modifier. Le système, actuellement en vigueur par lequel l'Institut des Services communs conclut les emprunts et les deux instituts d'l-mission cu urilisent les mour.uus est absolument uberr.mr. Il faudra modifier cette disposition particu lierc tic li loi cr Ile pas conserver ce système qui va ,," l'encontre de l'autonomie culturelle voulue par le législateur.

Le même membre se déclare d'accord pour considérer le dispositif du projet de loi comme d'ordre purement technique, mais doit observer qu'à l'avenir la politique d'autonomie culturelle doit se manifester d'une manière complète et surtout dans une totale autonomie de fonctionnement.

Enfin, il regrette que les deux instituts d'émission continuent d'utiliser des bâtimens et des équipements du secteur privé, alors que par le consentement de la collectivité et de grands sacrifices on peut moderniser l'infrastructure de la radio et de la télévision, de nombreux locaux et équipements sont actuellement disponibles et ne sont pas utilisés. (11) Cité.

Le Ministre de la Culture française est d'accord avec la remarque d'ordre juridico-constitutionnelle faite par le membre. Il précise qu'il n'y a pas de la fin de la session parlementaire actuelle, le Gouvernement proposera au Parlement et aux Conseils culturels de nouveaux statuts de la radio et de la télévision. Il trouve fondée la remarque sur le sujet de la loi de 1960, mais il met les membres en garde contre le vide législatif qu'une non-application de cette loi entraînerait; ce vide serait préjudiciable à tous. Il marque également son accord quant à son débat au Conseil culturel sur les options de la politique culturelle de la R.T.B., dans le respect de l'autonomie de décision du Conseil d'administration de la R.T.B. Le Gouvernement veillera à ce que les nouveaux bâtiments soient occupés d'une manière « programmée », tandis que parallèlement les contrats liant la R.T.B. et les des firmes privées seront progressivement annulés.

Un membre souhaite qu'une modification de (orme soit apportée dans l'intitulé d du ttxre français du projet de loi. Il y a lieu de lire « Projet de loi autorisant l'Institut dls SIT- vices communs, .. » ct non «Projet de loi autorisant .. les Instituts. des Services communs.. ».

Les articles I et 2 ont été adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet a été adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Le Rapporteur,
Cl. DEJARDIN.

Le Président.

R.orrE.

ERRATUM.

Il me semble que le texte français de l'intitulé, il y a lieu d'en lire :
« Projet de loi autorisant l'Institut des Services communs ... »
au lieu de " Projet de loi autorisant les Instituts des Services
communs ... ».

l'v111~:~k' kwcsrics in verlxuu! Illet dl' hedrl.1P,l'v ~u de verde-
 l;lig .lu krcd j'~nl onder dl' hcvoegdheid v.m:k Cul tuu rrulcu.
 dr. wct p.111 IH mci l'p)l IHllll'nciel Ill'pnis;llie V~111d•, Insti-
 uucn v.in lue ISclgl;l;dl R,ldio vu Tclcv isi c, is in rhoric
 alhrw~, nict 111t'<rg'Olldw'ldtjck, Zij dicnt dringcm, th' wo r-
 d',ll. l'cwijl,lig, l lct rh.ms v~n kr.ubr zijndc ~y:teel11 V()!l~em
 hcrwcl k lier Instituur ,kr GFH1cl'lsch:1P'l'Jijk' n'niH:l;11
 lClilingL'l' :1.1lg~lat 1:11 de bL'ide' 1clldc's llc hclcl'lgcll : ila.uvan
 gchru i ken, is vol komen ol11~erind. Die wctsbcpn! ill: di'l'lt le
 wordeu g'wij7igd en eleve regelillg, die rcgen de door dl' wet-
 gever gcwilde culruuruuuoornic indruist, llag nier hchoudcn
 blijvcn.

I k t:llfde lid wil de hep;llngl;ll: van hcr wcrsontwerp wcl als IOHcr rr:chnische bcpalugcn beschouwcn, doch merkr revens op dar het beleid invuke cuhuuraonomie in de toc-
kornst v(0)k'; tot uiriu;-; 1100e kunncn korucn in voorul
gelH':1 a uronoom :evoerd mor-t leuucn won leu.

1^{ste} slorrc virulr hij lier j.muncr dar bcide zcrulrations
l'hmik blijvcn m.iken van j)h'hoi'w'it. Cii uirrustingcu van
de p'ivccscr, ofschoon dank zij de grote offers vuu de
gcmccnschnp Oiii de infrastructuur vuu rudi.eu rclvisic te
rnoderniscrcn, rhans vele lokalcn en uitrustingen in hct
Omroepccnrum bcschikbaar ~ijn en hnaast niet !~eb'j'likt
wopcn.

Dt: Minister van Frnse Cultuur f-aat akkoord met de
opmerking v:m juridisch-p;ronddVcttelijk.' (nard, Hij wj ist. (TOP
d.r dl: Rq~ring, V(,r, ller cindle van dl' huidigc parlemcnr.dre,
zitting. f,111 hcr furlcmcnr en nan d,' Cultuurr.uden nicuwe
smr uren voor mclo en telcvi-ie' zI voork-rp-n. Hij ncht tic
opmerking iuznkc de wct VIII119(O gcggrond, doch hij w.iur-
schuwr de lnden ervoor dur, :lts die wor nter wordt t"OCf~v~J1,1st,
ecn wctsvacuüm zou onrsaan dar voor iefcrccn nadcl it: 7ou
ziin, Hij it; er ook me.le cens dar in de Culruurraad e-n
Jch:!!' wordr f,1:h011kn ovcr dl' cultuurpolitiek van de
R.T.B., met in;ldHllemillg van ,L, autonome he;fili"i il">
bevoegdheid v:m de Iba" \,111 ik1rtt v,111 lle 1t,T,11. De
HclclTill: zal el' voor wakcn lbt dl' nicuwe ~h111V111 #.
!~ehr;l;k worden g,;nomen z(uls is gl'pbllll, n-rwi il (le ov-r-
ecnkomren wa ardoor dl' n..T.n, nan parriculiere firm:ls is
!~b(11kdc?n, revens gclcidclijk zullen vcrvallen,

Ecu iid wcnsr dat ill (Jc Franc ieksr van hcr opsch ri lit \;111
 hier wccsomwerp ccn wijziging nanr dc vorm wordt ~1~1J1~C~
 bruchr. In pl:ilts v.in .e Projct de loi aurorisat les lusti turs
 des Services corumuus ... » client er te sraan : „rojet dl: loi
 nutorisnn t l'Institut des Services communs... -,

De artikelen 1 en 2 worden eenparig aangenomen.

Het geheel ontwerp wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

De Verslaggever,

De Voorzitter.

ERRATUM.

11A ek 1:1,11S. · Il'k'l v:m het "l'shri(t klf 1:11,11; " Proj.t ,I,
loi aurorisunt l'usritut des Services ÇOI11111111S.. » m pl a t s
van «T'rojct de loi aurorisunt les Instituts. des Services co m-
mUIS .. »;